

Gratulerer, du og din Mac mini er som skapt for hverandre.

Velkommen til Mac mini.

www.apple.com/no/macmini



Lynrask Thunderbolt I/O

Koble til skjermer og enheter med høy ytelse.

Hjelpsentre



SD-kortplass

Importer bilder og videoer fra digitalkameraet.

Hjelpsentre



HDMI

HDMI

Koble Mac mini til en HD-TV.

Hjelpsentre



Mac mini vist med Thunderbolt-skjerm, trådløst Apple-tastatur og Magic Mouse.

OS X Lion

www.apple.com/no/macosex



Mission Control

En oversikt over alt du gjør på Mac-maskinen.

Hjelpsenters

 mission control



Launchpad

Øyeblikkelig tilgang til alle appene dine på ett sted.

Hjelpsenters

 launchpad



Fullskjerm

La apper fylle hele skjermen med ett klikk.

Hjelpsenters

 fullskjerm



Mac App Store

Den beste måten å finne og laste ned Mac-apper på.

Hjelpsenters

 mac app store



Mail

Grupper meldinger etter brevvekslinger.

Hjelpsenters

 e-post



iPhoto

Organiser, rediger og del bildene dine.

iPhoto-hjelp

 bilder



iMovie

Gjør opptakene dine til familiens favoritter.

iMovie-hjelp

 film



GarageBand

Lag en fantastisk sang på en enkel måte.

GarageBand-hjelp

 spill inn

Innhold

Kapittel 1: Klargjør, ferdig, gå

- 10 I esken
- 11 Klargjøre Mac mini
- 20 Klargjøre DVD- og CD-delning
- 23 Overføre informasjon til Mac mini
- 24 Overføre annen informasjon til Mac mini
- 24 Sette Mac mini i dvale eller slå den av

Kapittel 2: Livet med Mac mini

- 30 Framsiden av Mac mini
- 32 Baksiden av Mac mini
- 34 Bruke Apple Remote-fjernkontrollen
- 36 Bruke SD-kort
- 36 Finne svar

Kapittel 3: Mer hukommelse

- 41 Installere hukommelse

Kapittel 4: Problemer og løsninger

- 49 Bedre føre var
- 49 Problemer som fører til at du ikke kan bruke Mac mini
- 52 Reparere, gjenopprette eller installere Mac OS X-programvare på nytt
- 57 Finne ut om det har oppstått et maskinvareproblem
- 58 Problemer med Internett-forbindelsen
- 60 Problemer med trådløs kommunikasjon
- 61 Holde programvaren oppdatert
- 62 Service, support og mer informasjon
- 64 Finne serienummeret på maskinen

Kapittel 5: Sist, men ikke minst

- 66 Viktig sikkerhetsinformasjon
- 68 Viktig håndteringsinformasjon
- 70 Om ergonomi
- 72 Apple og miljøet
- 73 Regulatory Compliance Information

1

Klargjør, ferdig, gå

www.apple.com/no/macmini

Hjelpesenter  Overføringsassistent

Mac mini-maskinen er laget slik at du enkelt kan klargjøre den og begynne å bruke den med en gang. Hvis du ikke har brukt en Mac mini- eller Macintosh-maskin før, bør du lese dette kapitlet som forklarer hvordan du kommer i gang.

Viktig: Før du kobler Mac mini-maskinen til strømmettet, bør du lese alle klargjøringsinstruksjonene og sikkerhetsinformasjonen i Kapittel 5, «Viktig sikkerhetsinformasjon» på side 66.

Hvis du er en erfaren bruker, vet du kanskje nok til å komme i gang med å bruke den nye maskinen. Husk å se gjennom informasjonen i Kapittel 2, «Livet med Mac mini» på side 27 for å lære om Mac mini-maskinens funksjoner.

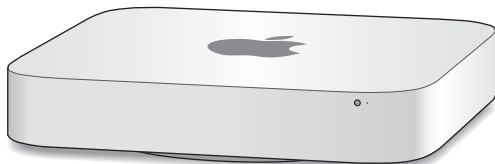
- Hvis du vet at du ikke skal overføre informasjon fra en annen Mac-maskin, og hvis du vil begynne å bruke Mac mini-maskinen med det samme, kan du følge instruksjonene i oppsettassistenten for å klargjøre Mac mini raskt. Hvis du vil ha mer informasjon, leser du «Klargjøring ved hjelp av oppsettassistenten» på side 17.
- Hvis du vil overføre informasjon fra en annen Mac-maskin til Mac mini-maskinen, kan du bruke oppsettassistenten til å angi hvilken datamaskin du vil overføre informasjon fra. Hvis du vil ha mer informasjon, leser du «Klargjøring ved hjelp av oppsettassistenten» på side 17.
- Hvis du vil installere eller overføre innhold fra DVD-er eller CD-er til Mac mini-maskinen etter at du har klargjort den, kan du sette opp én eller flere Mac- eller Windows-maskiner til å fungere sammen med Mac mini-maskinen. Hvis du vil ha mer informasjon, leser du «Klargjøre DVD- og CD-deling» på side 20.

- Hvis du bruker Mac mini-maskinen med Mac OS X Lion Server, er den klar til å levere alle tjenestene som finnes i Lion Server. Du kan bruke Server Assistant til å klargjøre tjeneren og overføre informasjon fra en annen Mac-tjener. Hvis du vil ha mer informasjon om bruk av Mac-tjeneren eller Lion Server, åpner du Server-programmet og velger Server Help fra Hjelp-menyen. Hvis du vil vite mer om Mac OS X Lion Server-programvare, kan du besøke Lion Server-nettstedet på www.apple.com/no/macosx/server.

Du finner svar på mange spørsmål om Mac mini-maskinen i Hjelpesenter. Hvis du vil ha informasjon om Hjelpesenter, leser du «Finne svar» på side 36. Det kan hende at Apple lanserer nye versjoner av og oppdateringer for programvaren. Bildene i denne boken kan derfor avvike noe fra det som vises på skjermen.

I esken

Mac mini-esken inneholder følgende komponenter:



Strømkabel



HDMI-til-DVI-adapter

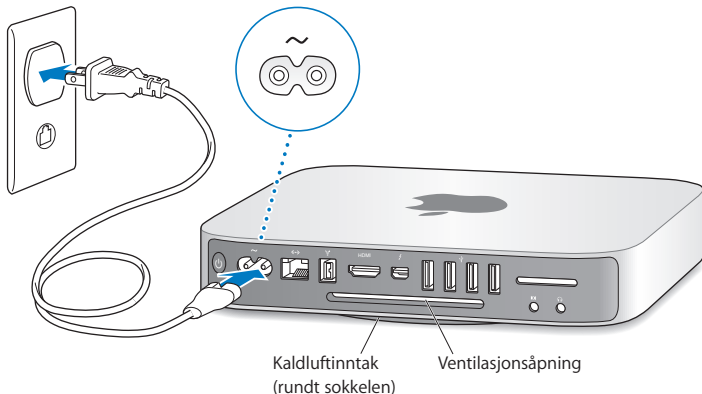
Følg trinnene på de neste sidene for å gjøre Mac mini-maskinen klar til bruk.

Klargjøre Mac mini

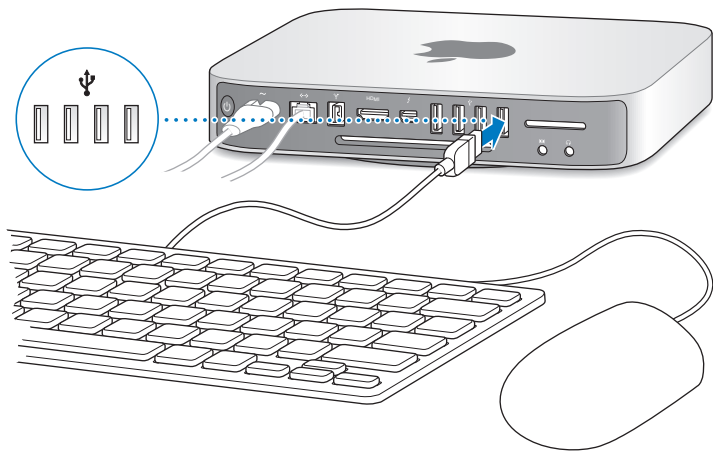
Plasser Mac mini på en stabil overflate. Bruk kun strømkabelen som fulgte med Mac mini-maskinen. Det er mulig at andre strømkabler ikke kan brukes.

Viktig: Kjølede luft kommer inn i Mac mini-maskinen gjennom åpningen rundt bunndekselet og går ut gjennom ventilasjonsåpningen på baksiden. Ikke sett Mac mini-maskinen på en myk overflate (for eksempel et pledd eller et teppe) som kan føre til at luftstrømmen rundt bunndekselet blir forstyrret. Du må heller ikke blokkere ventilasjonsåpningen på baksiden.

Trinn 1: Koble strømkabelen til baksiden av Mac mini-maskinen, og koble den andre enden til et strømnett.



Trinn 3: Koble til USB-kabelen fra tastaturet og musen.



Mac mini-maskinen leveres uten tastatur og mus, men du kan bruke omtrent alle typer USB-tastaturer og USB-mus med maskinen. Hvis tastaturet har en USB-port (⌘), kobler du musen til USB-porten på tastaturet. Hvis tastaturet ikke har en USB-port, kobler du musen til en USB-port (⌘) på baksiden av Mac mini-maskinen.

Merk: Hvis du har Mac OS X Lion Server, kan du konfigurere den eksternt fra en annen datamaskin. Hvis du vil ha mer informasjon, åpner du Server-programmet og velger Server Help fra Help-menyen.

Du kan bruke Tastatur-valgpanelet til å endre funksjonen til Caps Lock-, Kontroll-, Tilvalg- (⇧) og Kommando-tastene (⌘). Hvis du vil åpne Tastatur-valgpanelet, velger du Apple (🍏) > Systemvalg og klikker på Tastatur. Deretter klikker du på Spesialtaster og følger instruksjonene på skjermen.

Hvis du bruker et USB-tastatur som ikke er laget spesielt for Mac OS, er det mulig at Kommando- (⌘) og/eller Tilvalg-tasten (⇧) mangler. Disse er standardtaster på Apple-tastaturer. Hvis du har et tastatur fra en annen leverandør:

- Windows-tasten (symbolet på tasten ligner på en Windows-logo) tilsvarer det som kalles Kommando-tasten (⌘) på et Apple-tastatur.
- Alt-tasten på et Apple-tastatur omtales som Tilvalg-tasten i dokumentasjonen.

En USB-mus eller et USB-tastatur fra en annen leverandør kan kreve installering av driverprogramvare. Besøk leverandørens nettsted for å finne de nyeste driverne.

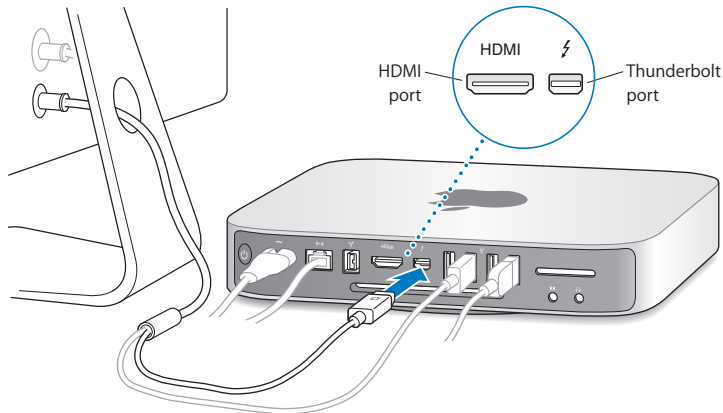
Bruke et trådløst tastatur, Magic Mouse eller Magic Trackpad

Hvis du kjøpte et trådløst Apple-tastatur, Magic Mouse eller Magic Trackpad sammen med Mac mini-maskinen, følger du instruksjonene som fulgte med enheten, for å klargjøre den for bruk med Mac mini-maskinen.

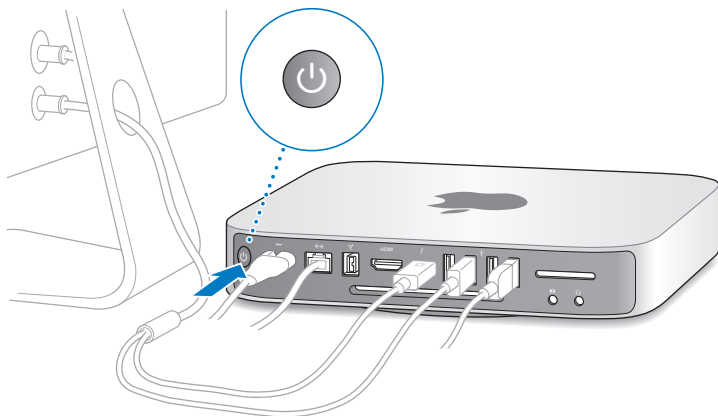
Trinn 4: Koble en skjermkabel til HDMI-porten eller til Thunderbolt-porten.

Mac mini-maskinen leveres ikke med skjerm, men du kan koble til en skjerm som har:

- *Mini DisplayPort- eller Thunderbolt-tilkobling.* Koble direkte til Thunderbolt-porten.
- *HDMI-tilkobling.* Koble direkte til HDMI-porten.
- *DVI-tilkobling.* Bruk HDMI-til-DVI-adapteren som fulgte med Mac mini, for å koble til HDMI-porten.
- *VGA-tilkobling.* Bruk en Mini DisplayPort-til-VGA-adapter for å koble til Thunderbolt-porten. Adaptere er tilgjengelig på www.apple.com/no/store eller hos en Apple-forhandler i nærheten.



Trinn 5: Trykk på på/av-knappen (⏻) på baksiden for å slå på Mac mini.



Trinn 6: Konfigurer Mac mini ved hjelp av oppsettassistenten eller Server Assistant.

Første gang du slår på Mac mini-maskinen, starter oppsettassistenten eller Server Assistant. Oppsettassistenten hjelper deg med å legge inn nødvendig Internett-informasjon og klargjøre en brukerkonto på Mac mini-maskinen. Les videre under «Klargjøring ved hjelp av oppsettassistenten» på side 17.

Server Assistant startes opp hvis Mac mini-maskinen bruker Mac OS X Lion Server. Hvis du vil ha mer informasjon, leser du «Klargjøring ved hjelp av Server Assistant» på side 19.

Klargjøring ved hjelp av oppsettassistenten

Du kan også overføre informasjon fra en annen Mac eller PC under klargjøringsprosessen. Du kan også bruke oppsettassistenten til å overføre informasjon fra en Time Machine-sikkerhetskopi eller en annen disk.

Hvis Mac OS X versjon 10.5.3 eller nyere ikke er installert på den andre Mac-maskinen, er det mulig at du må oppdatere programvaren. Hvis du vil overføre fra en PC, må du laste ned overføringsassistenten for Windows fra www.apple.com/no/migrate-to-mac.

Når du har startet oppsettassistenten på Mac mini-maskinen, kan du gå fra den midt i prosessen uten å avslutte hvis du trenger å oppdatere programvaren på den andre maskinen, og deretter gå tilbake til Mac mini-maskinen for å fullføre klargjøringen.

Hvis du ikke vil bruke oppsettassistenten til å overføre informasjon første gang du starter Mac mini-maskinen, kan du gjøre det senere ved hjelp av Overføringsassistent. Åpne Overføringsassistent i Verktøy-mappen i Launchpad. Hvis du trenger hjelp med Overføringsassistent, åpner du Hjelpesenter og søker etter «Overføringsassistent».

Slik klargjør du Mac mini:

- 1 Følg instruksjonene i oppsettassistenten til du kommer til «Overfør informasjon til denne maskinen»-skjermen.
- 2 Utfør en grunnleggende klargjøring, en klargjøring med overføring eller overfør informasjon fra en Time Machine-sikkerhetskopi eller en annen disk:
 - Hvis du vil utføre en enkel klargjøring, markerer du «Ikke overfør nå» og klikker på Fortsett. Følg instruksjonene for å velge et trådløst nettverk, opprette en konto og avslutte oppsettassistent.

- *Hvis du vil klargjøre maskinen og overføre informasjon*, markerer du «Fra en annen Mac eller PC» og klikker på Fortsett. Følg instruksjonene på skjermen for å markere Mac-maskinen eller PC-en du vil overføre informasjon fra. Mac-maskinen eller PC-en må være koblet til det samme kablede eller trådløse nettverket. Du kan også koble til en annen Mac-maskin ved å bruke en FireWire-kabel og deretter starte på nytt i måldiskmodus. Hvis du vil starte en Mac-maskin på nytt i måldiskmodus, starter du datamaskinen på nytt mens du holder nede T-tasten. Når du har markert Mac-maskinen eller PC-en, følger du instruksjonene for overføring på skjermen.
- *Hvis du vil overføre informasjon fra en Time Machine-sikkerhetskopi eller en annen disk*, markerer du «Fra en Time Machine-sikkerhetskopi eller annen disk» og klikker på Fortsett. Marker sikkerhetskopien eller den andre disken som du vil overføre informasjon fra, og klikk på Fortsett. Følg instruksjonene på skjermen for å overføre informasjonen.

Hvis du ikke skal beholde eller bruke den andre maskinen, er det lurt å fjerne autoriseringen på den slik at den ikke kan spille musikk, videoer eller lydbøker du har kjøpt fra iTunes Store. Når du fjerner autoriseringen på en maskin, hindrer du at andre kan spille musikk, videoer eller lydbøker du har kjøpt, og det frigjør en autorisering du kan bruke på en annen maskin. Hvis du vil vite mer om fjerning av autorisering, velger du iTunes-hjelp fra Hjelp-menyen i iTunes.

Når Mac mini-maskinen er klar til bruk, kan du søke etter oppdatert programvare. Velg Apple (🍏) > Programvareoppdatering fra menylinjen, og følg instruksjonene på skjermen.

Klargjøre ved hjelp av Server Assistant

Første gangen du slår på Mac mini-maskinen med Mac OS X Lion Server installert, blir du bedt om å oppgi grunnleggende informasjon som Lion Server trenger for å kunne starte opp og koble til nettverket. Vær klar til å oppgi følgende informasjon første gangen du slår på Mac mini-maskinen:

- et kontonavn og passord
- et organisasjonsnavn som er unikt i bedriften
- et vertsnavn som kan gjelde bare for lokalnettverket, for lokalnettverket og VPN-tilgangen fra Internett, eller et navn på Internett-verten som du har kjøpt fra et domeneregistratort nettsted
- detaljerte nettverksinnstillinger, inkludert IP-adresse, subnettmaske og DNS-tjenere
Nettverksinnstillingene kan komme fra Internett-ruteren eller en tjener i nettverket. Hvis dette er tilfelle, skal de konfigureres slik at de gir tjeneren den samme IP-adressen hele tiden (statisk tilordning eller DHCP-reservasjon).

Hvis du trenger hjelp med Server Assistant, kan du klikke på hjelp-knappen i et hvilken som helst panel.

Hvis du trenger hjelp med å klargjøre Mac OS X Lion Server fra ekstern plassering på en Mac mini-maskin uten tastatur, mus eller skjerm, åpner du Server-programmet og velger Server Help i Hjelp-menyen.

Hvis du allerede har en Mac med Mac OS X Server versjon 10.5 eller nyere, kan Server Assistant hjelpe deg med å overføre systeminnstillinger, tjenesteinnstillinger, brukerkontoer, filer, programmer og annen informasjon automatisk fra den forrige Mac-tjeneren (alle modeller) til Mac mini-maskinen. Bruk Ethernet, FireWire eller trådløs forbindelse til å overføre informasjon.

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bruker tjenestene i Mac OS X Lion Server, åpner du Server-programmet og velger Server Help fra Help-menyen. Hvis du vil ha mer informasjon om Mac OS X Lion Server, kan du besøke Lion Server-nettstedet på www.apple.com/no/macosx/server.

Trinn 7: Tilpass skrivebordet og endre innstillinger.

Du kan tilpasse skrivebordet ved hjelp av Systemvalg. Velg Apple (🍏) > Systemvalg fra menylinjen, eller klikk på Systemvalg-symbolet i Dock. Hvis du vil vite mer, kan du åpne Hjelpesenter og søke etter «Systemvalg» eller navnet på innstillingen du vil endre.

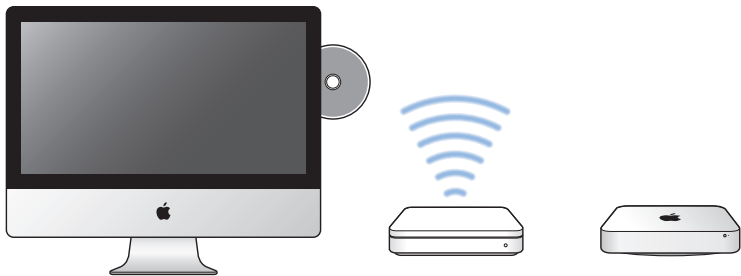
Viktig: Du kan angi et alternativ i Brukere og grupper-valgpanelet for å hjelpe deg med å nullstille påloggingspassordet hvis du glemmer det. Du bør angi et passord kort tid etter klargjøring.

Klargjøre DVD- og CD-delning

Hvis du vil ha direkte tilgang til CD-er og DVD-er, kan du koble en ekstern optisk stasjon til en USB-port på Mac mini-maskinen.

Du kan bruke Mac mini-maskinen sammen med en annen Mac- eller Windows-maskin som har en optisk stasjon, og som er koblet til samme kablede eller trådløse nettverk.

Maskinen med optisk stasjon kan være en Mac-maskin med Mac OS X versjon 10.4.10 eller nyere eller en maskin med Windows 7, Windows XP eller Windows Vista installert. Hvis Mac OS X versjon 10.5.3 eller nyere er installert på Mac-maskinen, er DVD- og CD-delning allerede installert. Du kan bruke én eller flere andre datamaskiner, men du kan kun bruke én om gangen.



Mac- eller Windows-maskin

Trådløs basestasjon

Mac mini

- Hvis den andre datamaskinen er en Windows-datamaskin eller en Mac-maskin med Mac OS X versjon eldre enn 10.5.3, laster du ned Klargjøring for DVD- og CD-deling for den andre datamaskinen:
 - Hvis den andre datamaskinen er en Windows-maskin, kan du gå til: http://support.apple.com/kb/DL112?viewlocale=no_NO og laste ned Klargjøring for DVD- og CD-deling for Windows-installereren.
 - Hvis den andre datamaskinen er en Mac-maskin med Mac OS X versjon 10.4.10–10.5.2, går du til http://support.apple.com/kb/DL113?viewlocale=no_NO og laster ned DVD- og CD-deling for Mac-installereren.

Viktig: Når du har installert Klargjøring for DVD- og CD-deling-pakken på den andre Mac-maskinen, forsikrer du deg om at den nyeste programvaren er installert ved å velge Apple (🍏) > Programvareoppdatering. Installer tilgjengelige Mac OS X-oppdateringer.

Du kan aktivere DVD- og CD-delning på en Mac- eller Windows-maskin og deretter bruke Ekstern plate-funksjonen på Mac mini-maskinen. Med Ekstern plate kan du dele plater du setter inn i den optiske stasjonen på en annen maskin. Enkelte plater, for eksempel DVD-filmer og spillplater, kan inneholde kopibeskyttelse som gjør at de ikke kan brukes via DVD- og CD-delning.

Merk: Instruksjoner for aktivering av DVD- og CD-delning er også tilgjengelige på: http://support.apple.com/kb/HT177?viewlocale=no_NO

Slik aktiverer du DVD- og CD-delning hvis den andre maskinen er en Mac:

- 1 Forsikre deg om at Mac mini-maskinen og den andre Mac-maskinen er koblet til samme trådløse nettverk.
Klikk på AirPort-symbolet (📶) i menylinjen for å se hvilket trådløst nettverk maskinen er koblet til.
- 2 Velg Apple (🍏) > Systemvalg på den andre Mac-maskinen, og åpne Deling.
- 3 I Deling-panelet markerer du «DVD- og CD-delning» i tjenestelisten. Hvis du vil at andre brukere skal be om tillatelse før de bruker DVD- og CD-delning, markerer du «Spør meg før andre får tilgang til DVD-stasjonen min».

Slik aktiverer du DVD- og CD-delning hvis den andre maskinen er en Windows-maskin:

- 1 Forsikre deg om at Mac mini-maskinen og Windows-maskinen er koblet til samme trådløse nettverk.
- 2 Åpne kontrollpanelet «DVD- og CD-delning» på Windows-maskinen.
- 3 Marker «Aktiver ekstern DVD eller CD». Hvis du vil at andre brukere skal be om tillatelse før de bruker DVD- og CD-delning, markerer du «Spør meg før andre får tilgang til DVD-stasjonen min».

Slik bruker du en delt DVD eller CD:

- 1 Sett inn en DVD eller CD i den optiske stasjonen på den andre maskinen.
- 2 Marker den eksterne platen når den vises under Enheter i Finder-sidepanelet på Mac mini-maskinen. Hvis knappen «Be om å få bruke» vises, klikker du på den.
- 3 Når du blir bedt om det, klikker du på Godta på den andre maskinen for å tillate at Mac mini-maskinen bruker DVD-en eller CD-en.
- 4 Når platen blir tilgjengelig på Mac mini-maskinen, kan du bruke den som vanlig.

Hvis du prøver å slå av den andre maskinen eller mate ut den delte DVD-en eller CD-en mens Mac mini-maskinen bruker den, vises en melding om at platen er i bruk. Klikk på Fortsett for å gå videre.

Overføre informasjon til Mac mini

Hvis du ikke overførte informasjonen til Mac mini-maskinen da du først konfigurerte den, kan du bruke Overføringsassistent til å overføre informasjonen når som helst. Med Overføringsassistent kan du for eksempel overføre brukerkontoen din, inkludert alle bildene, all musikken og alle filene dine, fra en Mac eller PC til den nye Mac mini-maskinen. Du kan også overføre informasjon til en Mac mini-maskin fra en disk eller Time Machine-sikkerhetskopi.

Viktig: Hvis du vil overføre informasjon fra en Mac-tjener, må du gjøre dette mens tjeneren klargjøres. Overføringsassistent overfører ikke tjenerinformasjon etter at klargjøringen er fullført.

Hvis du vil overføre informasjon fra en Mac eller PC, må den andre maskinen være i det samme kablede eller trådløse nettverket. Du kan også overføre informasjon fra en Mac-maskin som er tilkoblet via en FireWire-kabel og startet opp i måldiskmodus. Hvis du trenger hjelp med å overføre informasjon, åpner du Hjelpesenter og søker etter «Overføringsassistent».

Overføre annen informasjon til Mac mini

Mac mini leveres med mange programmer forhåndsinstallert, blant annet iLife-programvarepakken. Du kan laste ned mange andre programmer fra Internett. Hvis du vil installere programmer fra tredjepartsleverandører, kan du gjøre følgende:

- Åpne Mac App Store for å kjøpe og laste ned programmer, og du kan til og med laste ned gratis programmer.
- Installere programmene på Mac mini-maskinen og bruke den optiske stasjonen på en annen Mac- eller Windows-maskin (hvis DVD- og CD-deling er konfigurert og aktivert). Hvis du vil ha mer informasjon, leser du «Klargjøre DVD- og CD-deling» på side 20.
- Koble en ekstern optisk stasjon med USB-tilkobling til USB-porten på Mac mini-maskinen, og sett inn installeringsplaten.

Sette Mac mini i dvale eller slå den av

Når du er ferdig med å bruke Mac mini-maskinen, kan du sette den i dvale eller slå den av.

Sette Mac mini-maskinen i dvale

Hvis du skal være borte fra Mac mini-maskinen i kun noen få dager, kan du sette den i dvale i stedet for å slå den av. Når Mac mini-maskinen er i dvale, kan du raskt vekke den og begynne å arbeide uten å gå gjennom opstartprosessen.

Merk: Dvale anbefales ikke for Mac mini-tjenere, siden tjenere ikke kan levere tjenester når de er satt i dvale.

Du kan sette Mac mini-maskinen i dvale ved å gjøre ett av følgende:

- Velg Apple (🍏) > Dvale fra menylinjen.
- Trykk på på/av-knappen (⏻) på baksiden av Mac mini-maskinen.
- Velg Apple (🍏) > Systemvalg, klikk på Strømsparing og angi en tidsinnstilling.
- Hold inne Start/pause-knappen (▶⏸) på Apple Remote-fjernkontrollen (tilleggsutstyr) i 3 sekunder.

Du kan vekke Mac mini-maskinen ved å trykke på en hvilken som helst tast på tastaturet eller en knapp på fjernkontrollen (tilleggsutstyr). Når Mac mini-maskinen våkner fra dvalen, er programmene, dokumentene og innstillingene nøyaktig slik de var da du sluttet å bruke maskinen.

Slå av Mac mini

Hvis du ikke skal bruke Mac mini-maskinen på flere dager, bør du slå den av. Velg Apple (🍏) > Slå av. Du slår på Mac mini-maskinen igjen ved å trykke på på/av-knappen (⏻).

MERKNAD: Slå av Mac mini-maskinen før du flytter den. Hvis du flytter Mac mini-maskinen mens harddisken roterer, kan du skade harddisken. Skade på harddisken kan føre til at du mister data du har arkivert, eller at du ikke kan starte fra harddisken.

2

Livet med Mac mini

www.apple.com/no/macosx

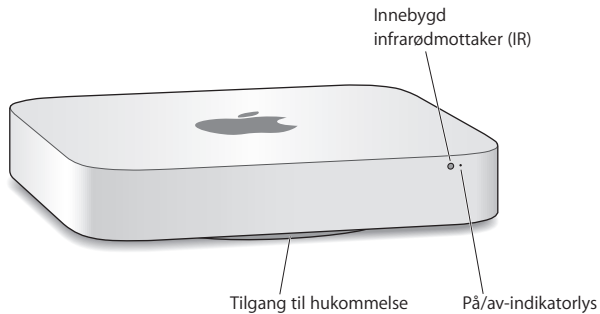
Hjelpesenter  Mac OS X

Les videre for å se en oversikt over funksjonene og portene på Mac mini.

På Apple-nettstedet på www.apple.com/no/ finnes det koblinger til siste nytt fra Apple, gratis nedlastinger og oversikter over programvare og maskinvare for Mac mini.

Du finner dessuten håndbøker for mange Apple-produkter og teknisk support for alle Apple-produkter på www.apple.com/no/support.

Framsiden av Mac mini



Innebygd infrarødmottaker (IR)

Bruk en Apple Remote (tilleggsutstyr, tilgjengelig separat) til å styre systemvolumet, spille av musikk fra iTunes-biblioteket, vise lysbilde-serier i iPhoto og kontrollere Keynote-presentasjoner på Mac mini-maskinen. Alt dette fra opptil 9,1 meter unna.

På/av-indikatorlys

Et hvitt lys, som lyser jevnt, viser at Mac mini er slått på. Et pulserende lys viser at maskinen er i dvale.

Tilgangsluke for hukommelse (på undersiden)

Den avtakbare sokkelen gir enkel tilgang til hukommelsesmodulplassene.



Trådløs AirPort Extreme-teknologi (innebygd)

Koble maskinen til et trådløst nettverk ved hjelp av den innebygde AirPort Extreme-teknologien.

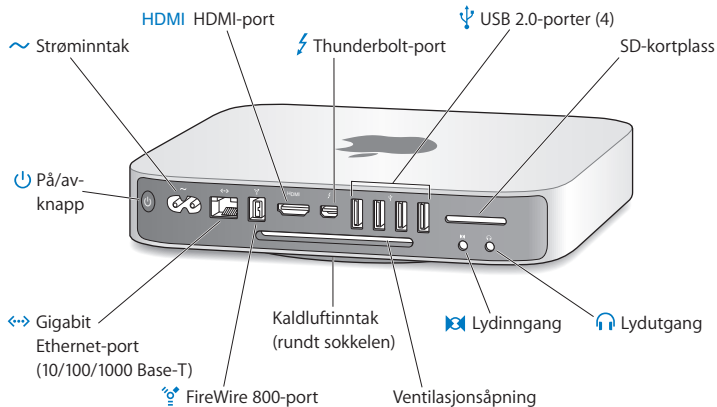


Trådløs Bluetooth®-teknologi (innebygd)

Koble til trådløse enheter, for eksempel Bluetooth-skrivere, trådløse hodesett eller inndataenheter som trådløst Apple-tastatur, Magic Mouse (mus) eller Magic Trackpad (styreflate). (Det trådløse Apple-tastaturet, Magic Mouse og Magic Trackpad kan kjøpes på www.apple.com/no/store eller hos en Apple-forhandler i nærheten.)

Merk: Skjermapaptere og andre tilbehørsprodukter for Mac mini-maskinen kan kjøpes separat på www.apple.com/no/store eller hos en Apple-forhandler i nærheten.

Baksiden av Mac mini





Strøminntak

Koble til strømkabelen som ble levert sammen med Mac mini-maskinen.



HDMI-port

Koble til en TV eller en annen enhet som bruker en HDMI-kontakt.



Thunderbolt-port (høyhastighetsoverføring av data, video og lyd)

Koble til Thunderbolt-kompatible enheter for overføring av data i høy hastighet, eller koble til en ekstern skjerm som bruker Mini DisplayPort. Du kan kjøpe adaptere for tilkobling av skjermer med DVI- eller VGA-tilkobling.



Fire USB 2.0-porter med høy hastighet

Koble til iPod, iPhone, iPad, mus, tastatur, skriver, ekstern harddisk, digitalt kamera, joystick, eksternt USB-modem og mer. Du kan også koble til USB 1.1-enheter.

SD-kortplass

Sett inn et standard SD-kort (SD = Secure Digital) fra et digitalkamera eller en annen enhet. Hvis du vil ha mer informasjon, leser du «Bruke SD-kort» på side 36.



Lydutgang

Tilkobling for eksterne høyttalere, hodetelefoner eller digitalt lydutstyr. Denne porten har også støtte for inndataenheter og mikrofoner, for eksempel mikrofoner på hodesett.



Lydingang

Koble til en mikrofon eller digitalt lydutstyr.



FireWire 800-port

Koble til eksterne høyhastighetsenheter, for eksempel digital videokamera og lagringsenheter.



Ethernet-port

Koble til et 10/100/1000Base-T Ethernet-nettverk med høy hastighet, et DSL- eller kabelmodem eller en annen datamaskin. Ethernet-porten oppdager automatisk Ethernet-enheter og krever ikke en Ethernet-krysskabel.



På/av-knapp

Trykk for å slå Mac mini på eller av eller sette den i dvale.

Bruke Apple Remote-fjernkontrollen

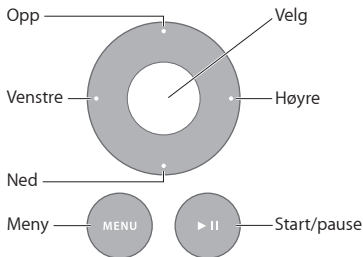
Med en Apple Remote (tilleggsutstyr) kan du styre systemvolumet, spille av musikk fra iTunes-biblioteket, vise lysbildeserier i iPhoto og kontrollere Keynote-presentasjoner på Mac mini-maskinen. Alt dette fra opptil 9,1 meter unna.

Apple Remote-fjernkontrollen kan:

- Naviger i iTunes, iPhoto og DVD-spiller.
- Sette Mac mini-maskinen i dvale og vekke den.

Slik bruker du Apple Remote-fjernkontrollen:

- Trykk på Start/pause-knappen (▶||) for å spille av eller sette en sang, lysbildeserie eller annet innhold på pause.
- Trykk på høyre eller venstre for å gå til neste eller forrige sang i iTunes-biblioteket, eller neste eller forrige kapittel i en DVD-film.
- Hold nede høyre eller venstre for å spole fram eller tilbake i en sang eller film.
- Trykk på opp eller ned for å justere volumet.



Sammenkoble Apple Remote-fjernkontrollen

For å forsikre deg om at Mac mini-maskinen din kun kan styres av *din* Apple Remote-fjernkontroll, kan du sammenkoble enhetene. Dette er nyttig hvis du bruker Mac mini på steder hvor det er andre Macintosh-maskiner, fjernsynsapparater, lydutstyr og andre enheter som bruker fjernkontroller med infrarød mottaker.

Slik sammenkobler du en Apple Remote-fjernkontroll med Mac mini:

- 1 Rett fjernkontrollen mot IR-mottakeren på framsiden av Mac mini fra en avstand på 8 til 10 cm.
- 2 Hold nede høyre- og Menu-knappen (MENU) samtidig i 5 sekunder.
Etter sammenkoblingen vises et lenkesymbol (⌘) på skjermen.

Slik fjerner du sammenkoblingen mellom en Apple Remote-fjernkontroll og Mac mini:

- 1 Velg Apple (🍏) > Systemvalg fra menylinjen.
- 2 Klikk på Sikkerhet, og klikk deretter på Fjern sammenkobling.

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bruker Apple Remote-fjernkontrollen eller bytter batteriet, kan du se i dokumentasjonen som fulgte med Apple Remote-fjernkontrollen (tilleggsutstyr).

Slå av infrarødmottakeren

Hvis du vil at Mac mini-maskinen *ikke* skal styres av noen fjernkontroller, kan du slå av infrarødmottakeren i Sikkerhet-valgpanelet.

Slik slår du infrarødmottakeren av og på:

- 1 Velg Apple (🍏) > Systemvalg fra menylinjen, og klikk på Sikkerhet.
- 2 Marker avkrysningsruten «Deaktiver infrarød mottaker for fjernkontroll».

Bruke SD-kort

SD-kortplassen på baksiden av Mac mini-maskinen er kompatibel med de fleste kort av typen SD (Standard Digital), SDHC (SD High-Capacity) og SDXC (SD Extended Capacity) fra digitalkameraer og andre enheter. Du kan også bruke MiniSD, MicroSD og andre mindre kort i en passiv adapter. Hvis du vil ha mer informasjon om kortstørrelser, hastigheter og kapasitet, søker du etter «SD» på Apples websted for support på www.apple.com/no/support.

Slik setter du inn et SD-kort:

- Hold kortet slik at metallkontaktene er på undersiden av kortet og mot datamaskinen, og skyv kortet inn i plassen.

MERKNAD: Ikke prøv å sette inn kort som overstiger standarddimensjonene for SD-kort, og ikke bruk makt når du setter inn SD-kort. Dette kan skade Mac mini.

Finne svar

Du finner mer informasjon om hvordan du bruker Mac mini i Hjelpesenter på datamaskinen og på Internett: www.apple.com/no/support/macmini.

Slik åpner du Hjelpesenter:

- 1 Klikk på Finder-symbolet i Dock (raden med symboler langs kanten på skjermen).
- 2 Klikk på Hjelp-menyen i menylinjen, og gjør ett av følgende:
 - Skriv inn et spørsmål eller et begrep i søkefeltet, og velg deretter et emne fra søkeresultatet, eller velg Vis alle resultater for å se alle emnene.

- Velg Hjelp > Hjelpsenters for å åpne Hjelpsenters-vinduet, der du kan se gjennom innholdet eller søke etter emner.

Mer informasjon

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bruker Mac mini, leser du følgende:

| Hvis du vil vite mer om | finner du informasjon her |
|--|---|
| Problemløsning for Mac mini-maskinen | Kapittel 4, «Problemer og løsninger» på side 47. |
| Service og support for Mac mini-maskinen | «Service, support og mer informasjon» på side 62 eller gå til supportsiden for Mac mini på www.apple.com/no/support/macmini . |
| Bruk av Mac OS X Lion eller Mac OS X Lion Server | Mac OS X Lion-nettstedet på www.apple.com/no/macosx . Eller søk etter «Mac OS X» i Hjelpsenters. Lion Server-nettstedet på www.apple.com/no/macosx/server . Eller åpne Server-programmet, og velg deretter Server Help fra Help-menyen. |
| Overgangen fra PC til Mac | «Grunner til å velge Mac» på www.apple.com/no/getamac/whymac . |
| Bruk av iLife-programmer | iLife-nettstedet på www.apple.com/no/ilife . Eller åpne et iLife-program, åpne hjelpsystemet for programmet, og skriv inn et spørsmål eller ord i søkefeltet. |
| Endring av Systemvalg-innstillinger | Gå til Systemvalg ved å velge Apple () > Systemvalg. Eller søk etter «systemvalg» i Hjelpsenters. |
| Bruk av SD-kort | Apple-supportsiden på www.apple.com/no/support , og søk etter «sd». |
| Bruk av trådløs AirPort Extreme-teknologi | Supportsiden for AirPort på www.apple.com/no/support/airport . Eller åpne Hjelpsenters, og søk etter «AirPort». |

| Hvis du vil vite mer om | finner du informasjon her |
|--|---|
| Bruk av trådløs Bluetooth-teknologi | Supportsiden for Bluetooth på www.apple.com/no/support/bluetooth . Eller åpne Hjelpesenter, og søk etter «Bluetooth». |
| Tilkobling av skriver | Søk etter «utskrift» i Hjelpesenter. |
| FireWire- og USB-tilkoblinger | Søk etter «FireWire» eller «USB» i Hjelpesenter. |
| Tilkobling til Internett | Søk etter «Internett» i Hjelpesenter. |
| Bruk av skjerm | Søk etter «skjerm» i Hjelpesenter. |
| Bruk av Thunderbolt-porten | Søk etter «Thunderbolt» i Hjelpesenter. |
| Tilkobling til TV | Mac mini-webstedet på www.apple.com/no/support/macmini . |
| Apple Remote | Søk etter «fjernkontroll» i Hjelpesenter. |
| Spesifikasjoner | Spesifikasjonssiden på support.apple.com/no_NO/support/specs . Eller åpne Systeminformasjon (i Verktøy-mappen i Launchpad), og klikk deretter på Mer info. |
| Apple-nyheter, gratis nedlastinger og Internett-kataloger med program- og maskinvare | Apple-nettstedet på www.apple.com/no . |
| Instruksjoner, teknisk support og manualer for Apple-produkter | Apples supportnettsted på www.apple.com/no/support . |

3

Mer hukommelse

www.apple.com/no/store

Hjelpesenter  RAM

Mac mini-maskinen ble levert med minst 2 GB hukommelse installert på to hukommelsesmoduler på 1 GB hver. Du kan erstatte disse med et par hukommelsesmoduler på 2 GB eller 4 GB, opptil maksimalt 8 GB.

På de neste sidene viser vi deg hvordan du installerer hukommelsesmoduler i Mac mini.

ADVARSEL: Apple anbefaler at du lar en Apple-autorisert tekniker installere hukommelse. Ta kontakt med en Apple-autorisert tjenesteleverandør for installering. Eventuell skade på utstyret som oppstår når du installerer hukommelse, dekkes ikke av den begrensede garantien for Mac mini.

Installere hukommelse

Mac mini-maskinen har to hukommelsesplasser, hvor du kan installere to hukommelsesmoduler på 1 GB, 2 GB eller 4 GB – maksimalt 8 GB hukommelse. For best ytelse bør du unngå å blande moduler av ulike størrelser. Du bør alltid installere to identiske hukommelsesmoduler.

Hukommelsesmoduler for Mac mini må oppfylle følgende spesifikasjoner:

- SO-DIMM-format (SO-DIMM = Small Outline-Dual Inline Memory Module)
- 1333 MHz, PC3-10600E, DDR3-kompatibel (også kjent som DDR3 1333)
- Ubufret og uregistrert

Du kan kjøpe Apple-hukommelse hos en Apple-autorisert forhandler eller på Apple Store på www.apple.com/no/store.

ADVARSEL: Slå alltid av Mac mini-maskinen og koble fra strømkabelen før du installerer hukommelse. Du må ikke installere hukommelse i maskinen mens den er tilkoblet strømmettet.

Trinn 1: Slå av Mac mini.

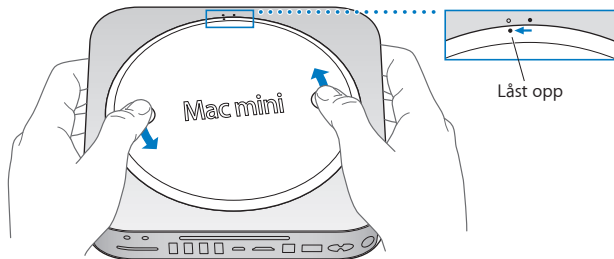
Velg Apple-menyen (🍏) > Slå av.

Trinn 2: Koble fra alle kabler.

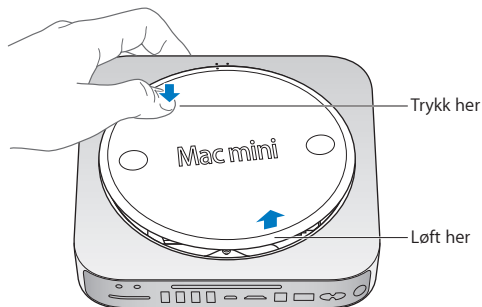
Koble fra strømkabelen og alle andre kabler fra Mac mini.

Trinn 3: Fjern dekelet på undersiden.

Legg Mac mini opp-ned på et mykt tøyestykke eller håndkle, og roter deretter dekelet på undersiden mot klokken, til den ulåste posisjonen.

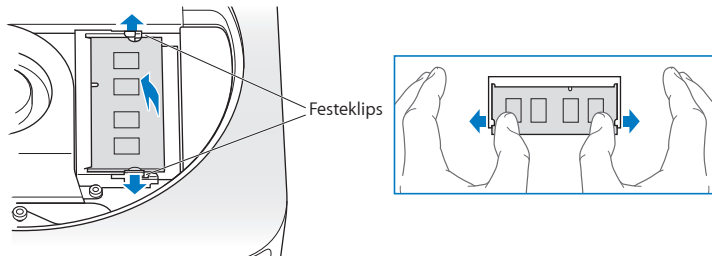


Trykk på dekelet for å åpne den motsatte siden, og fjern deretter dekelet.

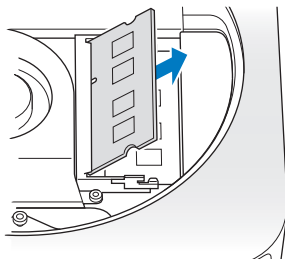


Trinn 4: Ta ut de opprinnelige hukommelsesmodulene.

Skyv klipsene på enden av den øverste hukommelsesmodulen forsiktig til siden, akkurat nok til at den ene kanten spretter opp.



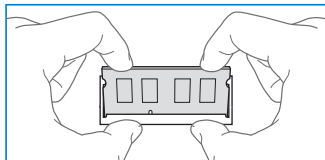
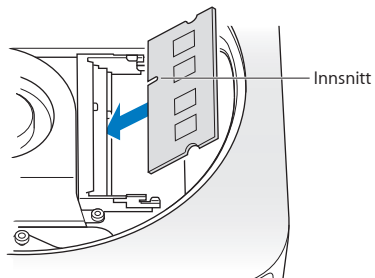
Trekk modulen ut av plassen.



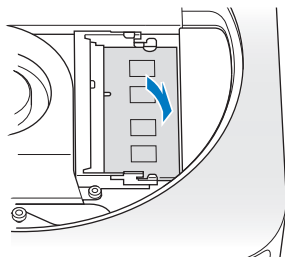
Ta ut den andre, nederste modulen, på samme måte.

Trinn 5: Installer de nye modulene.

Trykk kanten med innsnitt på den nye hukommelsesmodulen forsiktig ned i den nederste plassen, samtidig som du holder motsatt kant hevet.



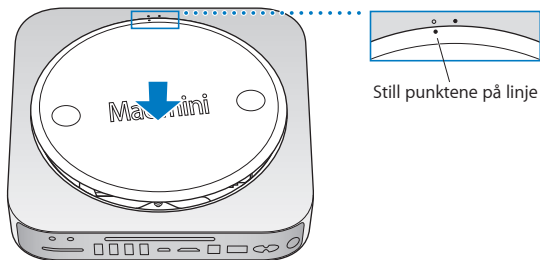
Trykk ned den hevede kanten til klipsene smetter på plass.



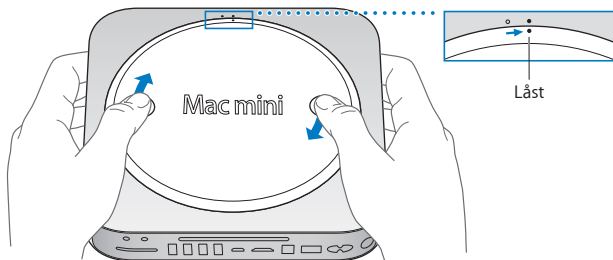
Installer den øverste hukommelsesmodulen på samme måte.

Trinn 6: Sett dekselet på undersiden på plass igjen.

Sett på bunndekselet igjen, og bruk justeringspunktene til å plassere det i ulåst posisjon.



Rotér dekselet med klokken for å låse det på plass.



ADVARSEL: Ikke koble til strømkabelen eller slå på Mac mini før du har satt på plass dekselet på undersiden. Bruk aldri Mac mini uten at dekselet er på plass.

Trinn 7: Koble til kablene igjen.

Koble til strømkabelen og eventuelle andre kabler som du koblet fra maskinen.

Trinn 8: Kontroller den nye hukommelsen.

Trykk på på/av-knappen for å slå på Mac mini-maskinen.

Når skrivebordet i Mac OS X vises, velger du Apple (🍏) > Om denne maskinen og kontrollerer at hukommelsen som oppgis der, er korrekt.

Hvis hukommelsesinformasjonen du får oppgitt, ikke er korrekt, eller hvis Mac mini piper tre ganger, har maskinen problemer med å gjenkjenne hukommelsesmodulen. Hvis dette skjer, slår du av Mac mini, kontrollerer modulspekifikasjonene mot kravene oppført på side 41, og gjentar deretter instruksjonene for installering av hukommelse slik at modulene installeres på riktig måte. Hvis du fortsatt har problemer, tar du ut hukommelsen og leser informasjonen som fulgte med da du kjøpte den. Du kan også ta kontakt med leverandøren av hukommelsen.

4

Problemer og løsninger

www.apple.com/no/support

Hjelpesenter  hjelp

Noen ganger kan det oppstå problemer når du arbeider med Mac mini-maskinen. Her finner du tips om hvordan du kan løse problemer som kan oppstå. Du finner mer problemløsningsinformasjon i Hjelpesenter eller på service- og supportnettstedet for Mac mini på www.apple.com/no/support/macmini.

Hvis du får problemer med Mac mini-maskinen, finnes det vanligvis en enkel og rask løsning. Merk deg hva som skjedde rett før situasjonen oppsto. Det kan være lurt å notere hva du gjorde før problemet oppsto. Slike notater kan hjelpe deg med å snevre inn mulige årsaker til problemet og hjelpe deg med å finne løsningen du trenger. Du bør blant annet merke deg:

- Programmene du brukte når problemet oppsto. Problemer som oppstår kun med et bestemt program, kan tyde på at programmet ikke er kompatibelt med Mac OS-versjonen som er installert på datamaskinen.
- Programvare du nylig har installert, spesielt programvare som plasserer objekter i systemmappen.
- Ny maskinvare du har installert, for eksempel ekstra hukommelse eller en ekstern enhet.

ADVARSEL: Du må ikke prøve å åpne Mac mini-maskinen, unntatt når du skal installere hukommelse. Hvis Mac mini-maskinen trenger service, finner du informasjon om hvordan du kontakter en Apple-autorisert serviceleverandør eller Apple i «Service, support og mer informasjon» på side 62. Mac mini-maskinen har ingen deler som kan byttes ut av brukeren, med unntak av hukommelsen.

Bedre føre var

Hvis du sikkerhetskopierer innholdet ditt jevnlig med Time Machine, sikrer du deg mot å miste data hvis det skulle oppstå et problem med maskinen eller programvaren. Hvis du sikkerhetskopierer innholdet ditt jevnlig med Time Machine, kan du gjenopprette programvaren og alle dataene akkurat slik de var da de ble sikkerhetskopiert. Selv alvorlige problemer kan løses når du sikrer informasjonen med Time Machine.

Problemer som fører til at du ikke kan bruke Mac mini

Hvis Mac mini-maskinen ikke reagerer eller markøren ikke flytter seg

- Kontroller at mus og tastatur er ordentlig koblet til. Koble fra tastatur- og musekabelen og koble dem deretter til igjen for å være sikker på at de er ordentlig koblet til. Hvis du har trådløse inn-enheter, må du kontrollere at batteriene til enhetene er oppladet. Prøv å slå av og på en trådløs enhet.
- Prøv å tvangsavslutte programmer. På et Apple-tastatur holder du nede Tilvalg- og Kommando-tasten (⌘) og trykker på Esc-tasten. På andre tastaturer holder du nede Windows- og Alt-tasten og trykker på Esc-tasten. Hvis det vises en dialogrute, markerer du programmet du vil avslutte, og klikker på Avslutt. Deretter starter du Mac mini-maskinen på nytt for å forsikre deg om at problemet er løst.
- Hold nede på/av-knappen (⏻) på baksiden av Mac mini-maskinen i fem sekunder for å slå den av.
- Koble strømkabelen fra Mac mini-maskinen. Deretter kobler du strømkabelen til igjen og trykker på på/av-knappen (⏻) for å slå på Mac mini.

Hvis problemet ofte oppstår når du bruker et bestemt program, kontakter du programprodusenten for å undersøke om programmet er kompatibelt med Mac OS X-versjonen som er installert på Mac mini-maskinen.

Support- og kontaktinformasjon for programvaren som fulgte med Mac mini-maskinen, finnes på www.apple.com/no/downloads eller på produsentens nettsted.

Hvis problemet oppstår ofte, kan du prøve å reparere disken, gjenopprette programvaren fra en sikkerhetskopi eller installere systemprogramvaren på nytt ved hjelp av programmet Mac OS X-verktøy (les «Reparere, gjenopprette eller installere Mac OS X-programvare på nytt» på side 52).

Hvis Mac mini-maskinen «fryser» ved oppstart, eller du ser et blinkende spørsmålstejn

- Vent noen sekunder. Hvis Mac mini-maskinen ikke fullfører oppstartprosessen, slår du den av ved å holde inne på/av-knappen (⏻) i 8 til 10 sekunder. Hold nede Tilvalg-tasten mens du trykker på på/av-knappen (⏻) for å starte Mac mini-maskinen. Fortsett med å holde nede Tilvalg-tasten til Mac mini-maskinen starter, og klikk deretter på pilen under symbolet for harddisken du vil starte fra.

Når Mac mini-maskinen har startet, åpner du Systemvalg og klikker på Startdisk. Marker en lokal Mac OS X-systemmappe.

- Hvis problemet oppstår ofte, er det mulig du må installere systemprogramvaren på nytt (les «Reparere, gjenopprette eller installere Mac OS X-programvare på nytt» på side 52).

Hvis Mac mini-maskinen ikke starter

- Forsikre deg om at strømkabelen er koblet til Mac mini-maskinen og et strømuttak som virker.

- Start maskinen på nytt mens du holder nede Kommando-tasten (⌘) og R-tasten til maskinen starter på nytt. Når programmet Mac OS X-verktøy vises, markerer du et alternativ for å reparere disken, gjenopprette programvaren eller installere Mac OS X og Apple-programmer på nytt fra «Mac OS X-verktøy»-panelet. Hvis du vil ha mer informasjon, leser du «Reparere, gjenopprette eller installere Mac OS X-programvare på nytt» på side 52.
- Trykk på på/av-knappen (⏻), og hold nede Kommando-(⌘), Tilvalg-, P- og R-tasten på et Apple-tastatur umiddelbart til du hører oppstartsllyden en gang til. Dette nullstiller parameter RAM (PRAM). På andre tastaturer trykker du på på/av-knappen (⏻) og holder nede Windows-, Alt-, P- og R-tasten.
- Koble fra strømkabelen, og vent i minst 30 sekunder. Koble strømkabelen til igjen, og trykk på på/av-knappen (⏻) for å starte Mac mini-maskinen.
- Hvis Mac mini-maskinen fremdeles ikke starter, leser du «Service, support og mer informasjon» på side 62 for informasjon om hvordan du kontakter Apple angående service.

Hvis Mac mini-maskinen ikke kan koble til den optiske stasjonen på en annen maskin

Hvis du vil bruke tjenester som Overføringsassistent, DVD- eller CD-delning og musikkdeling med iTunes, må både Mac mini-maskinen og den andre maskinen være koblet til samme nettverk. Hvis Mac mini-maskinen er koblet til via trådløst nettverk og den andre maskinen er koblet til en ruter fra en tredjepartsleverandør via Ethernet, leser du dokumentasjonen som fulgte med ruteren, for å forsikre deg om at den støtter brokobling mellom en trådløs og kablet forbindelse.

Hvis dato- og tidsinnstillingene nullstilles av seg selv

- Det er mulig du må bytte det interne batteriet. Du finner informasjon om hvordan du kontakter Apple for å få utført service i «Service, support og mer informasjon» på side 62.

Reparere, gjenopprette eller installere Mac OS X-programvare på nytt

Hvis du har problemer med Mac-programvaren eller -maskinvaren, har Mac OS X verktøy for å reparere eller gjenopprette som kan løse problemer og til og med gjenopprette programvaren til de opprinnelige innstillingene. Du får tilgang til disse verktøyene fra programmet Mac OS X-verktøy, selv om maskinen din ikke starter opp på riktig måte.



Bruk programmet Mac OS X-verktøy til å gjøre følgende:

- Gjenopprett programvaren og data fra en Time Machine-sikkerhetskopi.
- Installer Mac OS X Lion og Apple-programmer på nytt.

- Reparer disken ved hjelp av Diskverktøy.
- Gjenopprett maskinen til de opprinnelige innstillingene ved å slette disken og installere Mac OS X Lion og Apple-programmer på nytt.

Hvis maskinen oppdager et problem, åpnes programmet Mac OS X-verktøy automatisk. Du kan også åpne det manuelt ved å starte maskinen på nytt.

Slik åpner du programmet Mac OS X-verktøy:

- Start maskinen på nytt mens du holder nede Kommando-tasten (⌘) og R-tasten.

Viktig: Hvis programmet Mac OS X-verktøy ikke vises etter omstart, holder du nede Kommando-(⌘)-Tilvalg-R og starter maskinen på nytt for å få tilgang til programvaren Mac OS X-verktøy fra Internett. Maskinen må være koblet til et nettverk med Internett-tilgang.

Noen av verktøyene i «Mac OS X-verktøy»-panelet krever tilgang til Internett og Mac App Store. Forsikre deg om at datamaskinen er koblet til Internett via Ethernet- eller Wi-Fi-nettverket.

Slik kobler du til et Wi-Fi-nettverk:

- 1 Velg et nettverk fra Wi-Fi-statusmenyen oppe i høyre hjørne av skjermen.
- 2 Skriv inn nettverkspassordet om nødvendig.

Hvis du vil koble til et lukket nettverk, velger du Koble til annet nettverk. Skriv inn nettverksnavnet og passordet.

Reparere en disk med Diskverktøy

Hvis du har problemer med datamaskinen, eller hvis du starter datamaskinen og ser «Mac OS X-verktøy»-panelet, kan det hende disken må repareres.

- 1 Velg Diskverktøy i «Mac OS X-verktøy»-panelet, og klikk på Fortsett.
- 2 Marker disken eller partisjonen i listen til venstre, og klikk deretter på Førstehjelp-fanen.
- 3 Klikk på Reparer disk.

Hvis Diskverktøy ikke kan reparere disken, sikkerhetskopierer du så mye av informasjonen din som mulig, og deretter følger du instruksjonene i «Installer Mac OS X og Apple-programmer på nytt» på side 55.

Du finner informasjon om Diskverktøy og valgene i Diskverktøy i Hjelpesenter eller ved å åpne Diskverktøy (i Verktøy-mappen i Launchpad) og velge Hjelp > Diskverktøy-hjelp.

Gjenopprette informasjon ved hjelp av en Time Machine-sikkerhetskopi

Hvis du har opprettet en Time Machine-sikkerhetskopi, kan du bruke Gjenopprett-verktøyet til å gjenopprette alt på datamaskinen til slik det var tidligere.

Bruk Time Machine-sikkerhetskopien bare til å gjenopprette informasjon til datamaskinen som er kilden for sikkerhetskopien. Hvis du vil overføre informasjon til en ny datamaskin, bruker du Overføringsassistent.

- 1 Hvis sikkerhetskopien er på en Time Capsule-enhet, må du forsikre deg om at Mac mini-maskinen er koblet til et Ethernet- eller Wi-Fi-nettverk. (Hvis du vil koble til et Wi-Fi-nettverk, følger du instruksjonene på side 53.)
- 2 Fra «Mac OS X-verktøy»-panelet markerer du «Gjenopprette objekter fra en Time Machine-sikkerhetskopi» og klikker på Fortsett.
- 3 Marker disken som inneholder Time Machine-sikkerhetskopien, og følg instruksjonene på skjermen.

Installer Mac OS X og Apple-programmer på nytt

Det kan skje at du må du installere Mac OS X og Apple-programmer på nytt. Du kan installere på nytt og samtidig beholde filene og innstillingene dine.

Viktig: Med programmet Mac OS X-verktøy kan du reinstallere og gjenopprette Mac OS X Lion Server-programvare hvis det er installert på Mac mini-maskinen.

- 1 Forsikre deg om at Mac mini-maskinen er koblet til Internett via et Ethernet- eller Wi-Fi-nettverk. (Hvis du vil koble til et Wi-Fi-nettverk, følger du instruksjonene på side 53.)
- 2 I «Mac OS X-verktøy»-panelet markerer du Installer Mac OS X på nytt og klikker på Fortsett.
- 3 Når du blir bedt om å velge en disk, markerer du disken der Mac OS X er installert (vanligvis den eneste som er tilgjengelig).
- 4 Hvis du vil installere annen programvare, klikker du på Tilpass.
- 5 Klikk på Installer.

Du kan installere Mac OS X uten å slette innholdet på disken, slik at filene og innstillingene dine bevares. Du kan også slette innholdet på disken først, noe som sletter alle data og klargjør maskinen for ny installering av Mac OS X og Apple-programmer.

Når du har installert Mac OS X på nytt, kan du gå til Mac App Store og laste ned programmene som fulgte med Mac mini-maskinen, og andre apper du har kjøpt fra Mac App Store.

Viktig: Apple anbefaler at du sikkerhetskopierer dataene på disken før du gjenoppretter programvare. Apple er ikke ansvarlig for data som går tapt.

Gjenopprette maskinen til de opprinnelige innstillingene

Når du gjenoppretter datamaskinen til de opprinnelige innstillingene, slettes alt på datamaskinen (brukerkontoene, nettverksinnstillingene og alle filer og mapper). Før du gjenoppretter, bør du sikkerhetskopiere filer du vil beholde, ved å kopiere dem til en annen disk. Skriv ned nettverksinnstillingene fra Nettverk-valgpanelet for å gjøre det enklere å koble til igjen etter at du har installert Mac OS X på nytt.

- 1 Forsikre deg om at maskinen er koblet til Internett via et Ethernet- eller Wi-Fi-nettverk. (Hvis du vil koble til et Wi-Fi-nettverk, følger du instruksjonene på side 53.)
- 2 I «Mac OS X-verktøy»-panelet markerer du Diskverktøy og klikker på Fortsett.
- 3 Marker disken i listen til venstre, og klikk deretter på Slett-fanen.
- 4 Velg Mac OS Extended (journalført) fra Format-lokalmenyen, skriv inn et navn for disken, og klikk deretter på Slett.
- 5 Når innholdet på disken er slettet, velger du Diskverktøy > Avslutt Diskverktøy.
- 6 I panelet Mac OS X-verktøy markerer du Installer Mac OS X på nytt og klikker på Fortsett.
- 7 Hvis du vil installere Mac OS X og Apple-programmer på nytt, følger du instruksjonene i Mac OS X-installereren.

Når du har gjenopprettet Mac OS X og Apple-programmene, kan du velge å gjenopprette andre data og programmer fra en Time Machine-sikkerhetskopi.

Finne ut om det har oppstått et maskinvareproblem

Hvis du tror det kan være et maskinvareproblem, bruker du programmet Apple Hardware Test for å finne ut om det er problemer med noen komponenter i Mac mini.

Slik bruker du Apple Hardware Test:

- 1 Koble alle eksterne enheter, bortsett fra tastaturet, musen og skjermen, fra Mac mini-maskinen. Hvis du har en Ethernet-kabel koblet til maskinen, kobler du den fra.
- 2 Start Mac mini-maskinen på nytt mens du holder nede «D»-tasten.
- 3 Når valgvinduet i Apple Hardware Test vises, velger du språket du vil bruke.
- 4 Trykk på returtasten, eller klikk på høyrepilknappen.
- 5 Når hovedskjermen for Apple Hardware Test vises etter omtrent 45 sekunder, går du videre ved å følge instruksjonene på skjermen.
- 6 Hvis Apple Hardware Test finner et problem, vises det en feilkode. Skriv ned feilkoden før du benytter deg av supporttilbud. Hvis Apple Hardware Test ikke finner noe problem, er det mulig at problemet er programvarerelatert.

Viktig: Hvis Apple Hardware Test ikke vises etter omstart, holder du nede Kommando-(⌘)-Tilvalg-D og starter maskinen på nytt for å få tilgang til Apple Hardware Test fra Internett. Maskinen må være koblet til et nettverk med Internett-tilgang.

Problemer med Internett-forbindelsen

Med Mac mini-maskinen får du også programmet Nettverksoppsettassistent, som kan hjelpe deg med å konfigurere en Internett-forbindelse. Åpne Systemvalg, og klikk på Nettverk-symbolet. Klikk på «Hjelp meg»-knappen for å åpne Nettverksoppsettassistent.

Hvis du har problemer med Internett-forbindelsen, bruker du Nettverksdiagnostikk.

Slik bruker du Nettverksdiagnostikk:

- 1 Velg Apple (🍏) > Systemvalg.
- 2 Klikk på Nettverk, og klikk deretter på «Hjelp meg».
- 3 Klikk på Diagnostikk for å åpne Nettverksdiagnostikk.
- 4 Følg instruksjonene som vises på skjermen.

Hvis Nettverksdiagnostikk ikke kan finne og løse problemet, er det mulig at problemet ligger hos Internett-leverandøren du forsøker å koble til, en ekstern enhet du bruker i tilkoblingsprosessen, eller tjeneren du forsøker å få tilgang til. Du kan prøve trinnene som følger.

Internett-tilkobling via DSL- eller kabelmodem eller lokalnettverk

Forsikre deg om at alle modemkabler er ordentlig koblet til, inkludert strømkabelen, kabelen fra modemmet til datamaskinen og kabelen fra modemmet til vegguttaket. Kontroller også kablene og strømforsyningsenhetene til Ethernet-huber og -rutere.

Slå DSL- eller kabelmodemet av, og slå det på igjen. Noen Internett-leverandører anbefaler at du kobler modemmet fra strømnettet ved å trekke støpselet ut av strømuttaket. Hvis modemmet har en nullstillingsknapp, trykker du på den enten før du slår modemmet av eller etter at du har slått det på igjen.

Viktig: Instruksjoner som handler om modemer, gjelder *ikke* for tilkoblinger via lokalnettverk. Lokalnettverksbrukere kan ha huber, svitsjer, rutere og tilkoblingsbokser som brukere av DSL- og kabelmodem ikke har. Hvis lokalnettverksbrukere har problemer, bør de kontakte nettverksadministratoren og ikke Internett-leverandøren.

PPPoE-tilkobling

Hvis du ikke klarer å koble til Internett-leverandøren ved hjelp av PPPoE (Point to Point Protocol over Ethernet), forsikrer du deg om at riktig informasjon er angitt i Nettverk-valgpanelet.

Slik skriver du inn PPPoE -innstillinger:

- 1 Velg Apple (🍏) > Systemvalg.
- 2 Klikk på Nettverk.
- 3 Klikk på Legg til (+) nederst i listen over nettverkstilkoblingstjenester, og velg PPPoE fra Grensesnitt-lokalmenyen.
- 4 Velg et grensesnitt for PPPoE-tjenesten fra Ethernet-lokalmenyen.
Velg Ethernet hvis du kobler maskinen til et kablet nettverk. Velg Wi-Fi hvis du kobler maskinen til et trådløst nettverk.
- 5 Klikk på Opprett.
- 6 Skriv inn informasjonen som du fikk fra tjenesteleverandøren, som kontonavn, passord og PPPoE-tjenestenavn (hvis tjenesteleverandøren krever det).
- 7 Klikk på Ta i bruk for å aktivere innstillingene.

Nettverkstilkobling

Forsikre deg om at Ethernet-kabelen er koblet til Mac mini-maskinen og nettverket. Kontroller kablene og strømforsyningene til Ethernet-huber og -rutere.

Hvis du har to eller flere maskiner som deler en Internett-forbindelse, bør du forsikre deg om at nettverket er riktig satt opp. Du må finne ut om Internett-leverandøren gir ut kun én IP-adresse eller en ulik IP-adresse for hver datamaskin.

Hvis Internett-leverandøren gir ut kun én IP-adresse, må du ha en ruter som kan dele forbindelsen. Slik deling kalles NAT (Network Address Translation). Hvis du trenger informasjon om innstillinger, finner du det i dokumentasjonen som fulgte med ruterens, eller du kan spørre den som satte opp nettverket du bruker. Du kan dele én IP-adresse mellom flere maskiner ved hjelp av en AirPort-basestasjon. Hvis du vil ha informasjon om bruk av AirPort-basestasjonen, ser du i Hjelpesenter eller går til supportnettstedet for AirPort på www.apple.com/no/support/airport.

Hvis tipsene over ikke er til hjelp, tar du kontakt med Internett-leverandøren eller nettverksadministratoren.

Problemer med trådløs kommunikasjon

Hvis du har problemer med trådløs kommunikasjon:

- Kontroller at maskinen eller nettverket du forsøker å koble til, er i gang og har tilgangspunkt for trådløs tilkobling.
- Kontroller at du har stilt inn programvaren i henhold til instruksjonene som fulgte med basestasjonen eller tilgangspunktet.

- Kontroller at Mac mini-maskinen er innenfor rekkevidden til den andre maskinen eller nettverkets tilgangspunkt. Elektroniske enheter eller metallstrukturer i nærheten kan føre til forstyrrelser i den trådløse kommunikasjonen og redusere rekkevidden. Det kan hende du får bedre signalmottak ved å flytte på eller rotere Mac mini-maskinen.
- Kontroller Wi-Fi-statusmenyen (📶) i menylinjen. Opptil fire streker viser signalstyrken. Hvis signalstyrken er svak, kan du prøve å flytte maskinen eller basestasjonen.
- Velg Hjelp > Hjelpsentor, og søk etter «Airport». Les også instruksjonene som fulgte med den trådløse enheten.

Holde programvaren oppdatert

Du kan koble maskinen til Internett og automatisk laste ned og installere de nyeste oppdateringene, driverne og andre forbedringer fra Apple.

Når Mac mini-maskinen er koblet til Internett, kontrollerer Programvareoppdatering om det finnes programvareoppdateringer for maskinen. Du kan stille inn Mac mini-maskinen slik at den ser etter oppdateringer med jevne mellomrom. Deretter kan du laste ned og installere oppdatert programvare.

Slik kontrollerer du om det finnes oppdatert programvare:

- 1 Velg Apple (🍏) > Systemvalg.
- 2 Klikk på Programvareoppdatering-symbolet, og følg instruksjonene på skjermen.

Du finner mer informasjon ved å søke etter «Programvareoppdatering» i Hjelpsentor.

Hvis du vil ha den nyeste informasjon om problemløsning og programvareoppdateringer, kan du gå til Lion Server-nettstedet på www.apple.com/no/macosx/server.

Service, support og mer informasjon

Mac mini-maskinen har ingen deler som kan byttes ut av brukeren, med unntak av hukommelsen. Hvis den trenger service, må du levere den til en Apple-autorisert serviceleverandør eller ta kontakt med Apple for service. Du finner mer informasjon om Mac mini på Internett, i det elektroniske hjelpsystemet, Systeminformasjon og Apple Hardware Test.

Hvis du vil at en sertifisert tekniker skal installere ekstra hukommelse, tar du kontakt med en Apple-autorisert serviceleverandør.

Informasjon på Internett

Du finner mer informasjon om service og support på www.apple.com/no/support. Velg landet du bor i, fra lokalmenyen. Du kan søke i AppleCare Knowledge Base, se etter programvareoppdateringer og få hjelp på Apples diskusjonsfora.

Skjermbasert hjelp

I Hjelpsenters finner du svar på mange av spørsmålene samt instruksjoner og problemløsningsinformasjon. I Finder velger du Hjelp > Hjelpsenters.

Systeminformasjon

Hvis du vil finne informasjon om Mac mini-maskinen, bruker du Systeminformasjon. Dette programmet viser informasjon om maskinvare og programvare, serienummer og operativsystemversjon, hvor mye hukommelse som er installert og mye mer. Åpne Systeminformasjon (i Verktøy-mappen i Launchpad).

AppleCare service og support

Mac mini-maskinen leveres med 90 dagers teknisk support og ett års garanti mot maskinvarefeil. Maskinvarefeil utbedres på et Apple-autorisert verksted, for eksempel hos en Apple-autorisert serviceleverandør (AASP). Du kan utvide dekningen ved å kjøpe AppleCare Protection Plan. Hvis du vil vite mer, kan du besøke www.apple.com/no/support/products eller besøke nettstedet som gjelder for landet ditt (se tabellen).

Hvis du trenger hjelp, kan AppleCare-supportpersonalet hjelpe deg med å installere og starte programmer og grunnleggende problemløsning. Ring telefonnummeret til ditt nærmeste supportcenter (de første 90 dagene er gratis). Ha kjøpsdatoen og serienummeret for Mac mini-maskinen klart når du ringer.

Merk: De 90 dagene med gratis telefonsupport beregnes fra kjøpsdatoen. Telefonavgifter kan komme i tillegg.

Apple tilbyr også ekspertstøtte for Mac OS X Server. Utover de medfølgende 90 dagene med gratis support gir disse produktene deg hjelp med dytgående tekniske problemer i et helt år.

AppleCare OS Support gir deg supporttjenester via telefon og e-post for problemer med nettverk og arbeidsflyter i Mac OS X Lion Server-miljøer. AppleCare Help Desk Support gir også hjelp på brukergrensesnitt-nivå med nettverkskonfigurasjon og serveradministrasjon for Mac OS X Server. AppleCare OS Support-avtalen inkluderer også support for kommandolinjeverktøy og integrering på tvers av plattformer. Velg mellom tre nivåer med AppleCare OS Support – Select, Preferred eller Alliance. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du besøke <http://www.apple.com/no/support/products/enterprise> eller besøke nettstedet som gjelder for landet ditt (se tabellen).

| Land | Telefonnummer | Nettsted |
|-----------|--------------------|--|
| Danmark | (45) 70 10 20 07 | www.apple.com/dk/support |
| Finland | (358) 0800 96162 | www.apple.com/fi/support |
| Nederland | (31) 0900 7777 703 | www.apple.com/nl/support |
| Norge | (47) 815 00 158 | www.apple.com/no/support |
| Sverige | (46) 0771 199 519 | www.apple.com/se/support |

Telefonnumre kan bli endret, og lokale telefontakster kan komme i tillegg. Du finner en fullstendig liste på Internett:

www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html

Finne serienummeret på maskinen

Du finner Mac mini-maskinens serienummer på et av disse stedene:

- Se på undersiden av Mac mini-maskinen.
- Velg Apple (🍏) fra menylinjen, og velg deretter Om denne maskinen. Klikk på versjonsnummeret under ordene «Mac OS X» for å veksle mellom Mac OS X-versjonsnummeret, byggversjonen og serienummeret.
- Åpne Systeminformasjon (i Verktøy-mappen i Launchpad), og klikk på Maskinvare.

5

Sist, men ikke minst

www.apple.com/no/environment

Hjelpesenter  ergonomi

For din egen sikkerhet og for å beskytte utstyret, bør du følge disse instruksjonene når du bruker, rengjør og håndterer Mac mini-maskinen. Ha disse instruksjonene lett tilgjengelig slik at du og andre kan lese dem.

MERKNAD: Feil oppbevaring eller bruk av datamaskinen kan gjøre produktgarantien ugyldig.

Viktig sikkerhetsinformasjon

ADVARSEL: Hvis du ikke følger disse sikkerhetsinstruksjonene, kan det føre til brann, støt eller andre skader på person og utstyr.

Riktig håndtering Når du skal bruke Mac mini, plasserer du den på en stabil flate som gir tilstrekkelig luftsirkulasjon under og rundt maskinen. Ikke plasser Mac mini-maskinen på en pute eller et annet mykt underlag, da materialet kan blokkere luftgjennomstrømmingen. Dytt aldri objekter inn i ventilasjonsåpningene.

Vann og våte steder Hold Mac mini-maskinen borte fra vann og andre væskekilder, for eksempel drikke, oppvaskkummer, badekar, dusjkabinett og lignende. Beskytt Mac mini-maskinen mot fukt, nedbør og tåke.

Hørselsskader Varige hørselsskader kan oppstå hvis øre- eller hodetelefoner brukes med høyt volum. Over tid kan du venne deg til et høyt lydnivå som kan høres normalt ut for deg, men som likevel kan skade hørselen. Hvis du merker øresus eller får problemer med å oppfatte tale, avslutter du lyttingen og får utført en hørselskontroll. Jo høyere volumet er, dess kortere tid tar det før hørselen kan bli påvirket. Hørselseksperter foreslår at du gjør følgende for å beskytte hørselen:

- Begrens tiden du spiller musikk med høyt volum gjennom hodetelefonene.
- Unngå å øke volumet for å overdøve støyende omgivelser.
- Reduser volumnivået hvis du ikke kan høre folk som snakker i nærheten av deg.

Høyrisikoaktiviteter Denne datamaskinen er ikke beregnet for bruk i drift av kjernekraftverk, flynavigasjons- eller flykommunikasjonssystemer, luftfartskontroll eller annen bruk hvor feil i maskinen kan føre til tap av liv, skader eller alvorlige miljøødeleggelser.

Viktig: Elektrisk utstyr kan være farlig hvis det blir brukt feil. Betjening av dette produktet og lignende produkter skal alltid foregå under oppsyn av en voksen. Ikke la barn få tilgang til interne komponenter i elektriske produkter, og ikke la dem håndtere kabler.

Ikke utfør reparasjoner selv

Mac mini-maskinen har ingen deler som kan byttes av brukeren, med unntak av hukommelse. Hvis du vil installere hukommelse, følger du instruksjonene i kapittel 3. Med unntak av når det gjelder hukommelse, bør du ikke forsøke å erstatte eller reparere deler inni Mac mini-maskinen. Hvis Mac mini-maskinen trenger service, tar du kontakt med en Apple-autorisert serviceleverandør eller Apple. Les «Service, support og mer informasjon» på side 62.

ADVARSEL: Hvis du utfører andre justeringer eller handlinger enn det som står angitt i utstyrets brukerhåndbok, kan du bli utsatt for radioaktiv stråling.

Hvis du installerer andre deler enn hukommelse, risikerer du å ødelegge utstyret. Skader som oppstår som en følge av at du har åpnet maskinen, dekkes ikke av den begrensede garantien for Mac mini-maskinen.

ADVARSEL: Dytt aldri inn gjenstander gjennom ventilasjonsåpninger i kabinettet. Gjør du det, kan du utsette deg selv for fare og ødelegge maskinen.

Viktig håndteringsinformasjon

MERKNAD: Hvis du ikke følger disse sikkerhetsinstruksjonene, kan det føre til skade på Mac mini-maskinen eller annet utstyr.

Bruksmiljø Hvis du bruker Mac mini-maskinen utenfor disse temperatuorene, kan det påvirke ytelsen:

- *Brukstemperatur:* 10 til 35 °C
- *Oppbevaringstemperatur:* -40 til 47 °C
- *Relativ luftfuktighet:* 5 til 95 % (ikke-kondenserende)
- *Maksimal høyde over havet:* 3048 meter

Slå på Mac mini-maskinen Slå aldri på Mac mini-maskinen hvis noen av de innvendige eller utvendige delene ikke er på plass. Hvis du bruker Mac mini-maskinen når deler er borte, kan det være farlig og skadelig for datamaskinen.

Bære Mac mini-maskinen Før du løfter eller flytter Mac mini-maskinen, slår du den av og kobler fra alle kabler. Hvis du bærer med deg Mac mini-maskinen i en ryggsekk eller koffert, forsikrer du deg om at det ikke finnes løse gjenstander (for eksempel binderser eller mynter) som ved et uhell kan falle ned i ventilasjonsåpninger, eller som kan bli sittende fast i en port.

Bruke kontakter og porter Tving aldri en plugg inn i en port. Når du kobler til en enhet, forsikrer du deg om at porten ikke inneholder støv og skitt, at kontakten passer i porten og at du setter inn kontakten riktig vei.

Oppbevare Mac mini-maskinen Hvis du skal oppbevare Mac mini-maskinen i en lengre periode, bør du oppbevare den på et svalt sted (optimal temperatur er 22 °C).

Rengjøre Mac mini-maskinen Når du rengjør utsiden av Mac mini-maskinen, må du først slå av Mac mini-maskinen og koble fra strømkabelen. Bruk en fuktig, myk klut som ikke loer, til å rengjøre utsiden av datamaskinen. Unngå fuktighet i maskinens åpninger. Sprut aldri rengjøringsmidler direkte på datamaskinen. Bruk ikke rengjøringsmidler på sprayflasker, løsemidler eller slipemidler som kan ødelegge poleringen.

Om ergonomi

Her er tips for et sunt arbeidsmiljø.

Tastatur

Når du bruker tastaturet, skal skuldrene være avslappede. Vinkelen mellom overarmen og underarmen skal være omtrent 90 grader, og hånd og håndledd skal utgjøre en nesten rett linje.

Endre håndstilling ofte, slik at du unngår å bli sliten. Enkelte brukere kan få ubehag i hendene, håndleddene eller armer når de jobber intensivt uten pauser. Hvis du får kroniske smerter eller ubehag i hendene, håndleddene eller armene, må du ta kontakt med en kvalifisert spesialist.

Mus

Plasser musen på samme høyde som tastaturet og innenfor rekkevidde.

Stol

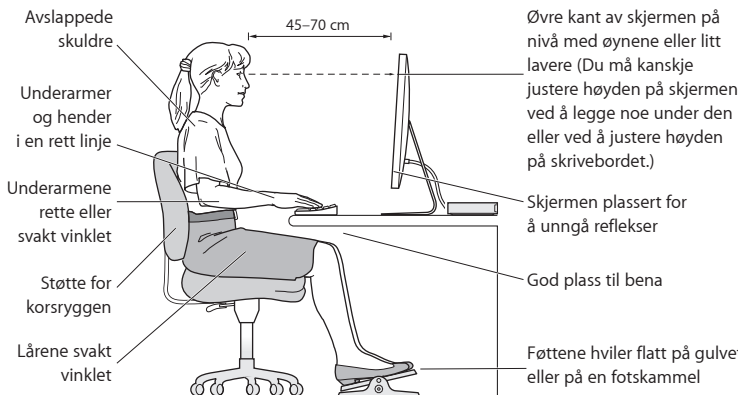
En justerbar stol som gir stabil og behagelig støtte, er best. Juster stolens høyde slik at lår og legger danner en horisontal og føttene hviler flatt på gulvet. Stolens ryggene skal støtte korsryggen. Følg instruksjonene fra produsenten om hvordan du stiller inn stolens ryggene slik at du får best mulig støtte.

Det er mulig at du må justere stolen for å få den riktige vinkelen mellom underarmene og hendene og tastaturet. Hvis dette gjør at du ikke lenger kan sette føttene på gulvet, kan du bruke en fotskammel med justerbar høyde slik at føttene får støtte. Du kan også senke skrivebordets bordplate og slik fjerne behovet for en fotstøtte. En annen mulighet er å bruke et skrivebord med tastaturbrett som er lavere enn selve bordplaten.

Skjerm

Plasser skjermen slik at skjermens øvre kant er like under øyenivå når du sitter ved tastaturet. Du kjenner selv hvilken avstand til skjermen som er behagelig for deg, men de fleste foretrekker en avstand på 45 til 70 cm.

Plasser skjermen slik at du ser minst mulig refleks og gjenskinn fra lys og vinduer. Hvis det er mulig, kan du bruke et stativ som kan vinkles. Foten gjør det mulig å justere skjermen i den beste visningsvinkelen slik at refleksene fra kilder du ikke kan flytte, blir minst mulig forstyrrende.



Du finner mer informasjon om ergonomi på Internett:

www.apple.com/no/about/ergonomics

Apple og miljøet

Apple Inc. erkjenner sitt ansvar for å begrense de miljømessige konsekvensene av firmaets drift og produkter.

Du finner mer informasjon på Internett:

www.apple.com/no/environment

Regulatory Compliance Information

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

Responsible party (contact for FCC matters only):

Apple Inc. Corporate Compliance
1 Infinite Loop, MS 26-A
Cupertino, CA 95014

Location of EMC Number

To view the EMC number for this device, remove the bottom cover and look next to the memory installation illustrations. For help removing the cover, see Chapter 3.

Wireless Radio Use

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

この製品は、周波数帯域 5.18 ~ 5.32 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。

Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of this device is well below the FCC and EU radio frequency exposure limits. However, this device should be operated with a minimum distance of at least 20 cm between the AirPort Card antennas and a person's body, and must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

FCC Bluetooth Wireless Compliance

The antenna used with this transmitter must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

Canadian Compliance Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

Bluetooth Industry Canada Statement

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Industry Canada Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

Bluetooth Europe—EU Declaration of Conformity

This wireless device complies with the R&TTE Directive.

Europe—EU Declaration of Conformity

See www.apple.com/euro/compliance.



Български Apple Inc. декларира, че това Mac mini е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

Česky Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento Mac mini je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr Mac mini overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Mac mini in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see Mac mini vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English Hereby, Apple Inc. declares that this Mac mini is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español Por medio de la presente Apple Inc. declara que este Mac mini cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνικά Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή Mac mini συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Français Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil Mac mini est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Isleńska Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki Mac mini fullnægir lágmarksröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

Italiano Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo Mac mini è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski Ar šo Apple Inc. deklarē, ka Mac mini ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių Šiuo „Apple Inc.“ deklaruojama, kad šis Mac mini atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktivos nuostatas.

Magyar Alulírott, Apple Inc. nyilatkozik, hogy a Mac mini megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Malti Hawnehkk, Apple Inc., jiddikjara li dan Mac mini jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Nederlands Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel Mac mini in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk Apple Inc. erklærer herved at dette Mac mini-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

Polski Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten Mac mini są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/CE.

Português Apple Inc. declara que este dispositivo Mac mini está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Română Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat Mac mini este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Slovensko Apple Inc. izjavlja, da je ta Mac mini skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto Mac mini spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä Mac mini tyypin laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska Härmed intygar Apple Inc. att denna Mac mini står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: www.apple.com/euro/compliance

This equipment can be used in the following countries:

| | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BG | BE | CY | CZ | DK | EE | FI | FR | DE | GR | HU |
| IE | IT | LV | LT | LU | MT | NL | PL | PT | RO | SK | SL |
| ES | SE | GB | IS | LI | NO | CH | | | | | |

Korea Warning Statements

대한민국 규정 및 준수

방통위고시에 따른 고지사항

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음, 이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.

B급 기기(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Singapore Wireless Certification

Complies with
IDA Standards
DB00063

Taiwan Wireless Statements

無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

Taiwan Class B Statement

Class B 設備的警告聲明

NL

警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險
請依製造商說明書處理用過之電池

Japan VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Russia



ME67

ENERGY STAR® Compliance



As an ENERGY STAR® partner, Apple has determined that standard configurations of this product meet the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR® program is a partnership with electronic equipment manufacturers to promote energy-efficient products. Reducing energy consumption of products saves money and helps conserve valuable resources. This computer is shipped with power management enabled with the computer set to sleep after 10 minutes of user inactivity. To wake your computer, click the mouse or trackpad button or press any key on the keyboard.

For more information about ENERGY STAR®, visit:
www.energystar.gov

Informasjon om avfallshåndtering og resirkulering



Dette symbolet betyr at produktet må kastes i henhold til gjeldende lokale lover og regler. Når produktet skal kastes, kontakter du Apple eller lokale myndigheter for informasjon om resirkuleringsordninger.

Hvis du vil ha informasjon om Apples resirkuleringsprogram, går du til
www.apple.com/no/recycling.

European Union: Informasjon om avfallshåndtering



Dette symbolet betyr at produktet i henhold til lokale bestemmelser og retningslinjer skal leveres inn separat fra husholdningsavfallet. Når produktet skal kastes, skal det leveres på en av mottaksplassene som lokale myndigheter har bestemt skal ta imot slikt avfall. Enkelte mottaksplasser tar imot produkter uten kostnad. Korrekt avfallshåndtering bevarer naturressursene og sikrer at produktet resirkuleres på en måte som beskytter helse og miljø.

Türkiye

EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

Brasil: Informações sobre descarte e reciclagem



O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment.

Informasjon om avfallshåndtering for batterier

Brukte batterier skal leveres inn som spesialavfall i henhold til gjeldende lokale lover og regler.

Deutschland: Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerät am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

Nederlands: Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponneerd.

台灣



廢電池請回收

Taiwan Battery Statement

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

Chinese Battery Statement

警告：不要刺破或焚燒。該電池不含水銀。

中国

| 有毒或 有害物质 | 零部件 | | |
|-----------------|-----|----|-------|
| | 电路板 | 附件 | 电源适配器 |
| 铅 (Pb) | X | X | X |
| 汞 (Hg) | O | O | O |
| 镉 (Cd) | O | O | O |
| 六价铬 (Cr, VI) | O | O | O |
| 多溴联苯 (PBB) | O | O | O |
| 多溴二苯醚 (PBDE) | O | O | O |

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



 Apple Inc.

© 2011 Apple Inc. Alle rettigheter forbeholdes.

I henhold til opphavsrettlovgivningen kan denne brukerveiledningen ikke kopieres, helt eller delvis, uten skriftlig samtykke fra Apple.

Det er blitt lagt stor vekt på at informasjonen i denne boken skal være mest mulig nøyaktig og korrekt. Apple er ikke ansvarlig for eventuelle trykk- eller skrivefeil.

Apple

1 Infinite Loop
Cupertino, CA 95014
408-996-1010
www.apple.com

Apple-logoen er et varemerke for Apple Inc., registrert i USA og andre land. Bruk av «tastaturlogoen» (Tilvalg-A) i kommersiell sammenheng uten skriftlig tillatelse fra Apple, kan utgjøre en overtredelse av opphavsrettlovgivning.

Apple, Apple-logoen, AirPort, AirPort Extreme, Finder, FireWire, GarageBand, iLife, iMovie, iPhone, iPhoto, iPod, iTunes, Keynote, Mac, Mac OS, QuickTime, Safari, Time Capsule og Time Machine er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land.

FireWire-logoen og iPad er varemerker for Apple Inc.

AppleCare, Apple Store og iTunes Store er tjenestemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land.

App Store er et tjenestemerke for Apple, Inc.

ENERGY STAR® er et varemerke som er registrert i USA.

Bluetooth®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc. Når Apple Inc. bruker merkene, er det under lisens.

Thunderbolt og Thunderbolt-logoen er varemerker for Intel Corporation i USA og andre land.

Andre selskaper og produktnavn som nevnes i denne boken, kan være varemerker for sine respektive eiere. Henvisninger til produkter fra andre produsenter skjer kun av informasjonsmessige grunner og innebærer verken en understøttelse eller en anbefaling av disse produktene. Apple vedkjenner seg intet ansvar i forbindelse med disse produktenes ytelse eller anvendelsesområde.

Framstilt under lisens fra Dolby Laboratories. «Dolby», «Pro Logic» og dobbel-D-symbolet er varemerker for Dolby Laboratories. Konfidensielle, upubliserte arbeider, © 1992–1997 Dolby Laboratories, Inc. Alle rettigheter forbeholdes.

Samtidig publisert i USA og Canada.